

O SALVTARIS GEORGIEN

Adaptation : Henri Adam de Villiers - mars 2014

Sur l'air de "Shen Khar Venakhi" - "Tu es la vigne"
Chant géorgien de l'école de Kakhétie

O victime salutaire *Qui nous ouvre la porte du ciel,*

Dessus
O sa - lu - tá - ris Hós - ti - a, Quæ cœ - li pan - dis ós - ti - um:

Taille
O sa - lu - tá - ris Hós - ti - a, Quæ cœ - li pan - dis ós - ti - um:

Basse
O sa - lu - tá - ris Hós - ti - a, Quæ cœ - li pan - dis ós - ti - um:

7 *L'ennemi nous livre la guerre,* *Donne-nous la force, apporte-nous le secours.*

Bel - la pre - munt hos - tí - li - a; Da ro - bur, fer au - xí - li - um.

Bel - la pre - munt hos - tí - li - a; Da ro - bur, fer au - xí - li - um.

Bel - la pre - munt hos - tí - li - a; Da ro - bur, fer au - xí - li - um.

13 *O vraiment digne Hostie* *Unique espoir des fidèles,*

O ve - re di - gna Hós - ti - a, Spes ú - ni - ca fi - dé - li - um:

O ve - re di - gna Hós - ti - a, Spes ú - ni - ca fi - dé - li - um:

O ve - re di - gna Hós - ti - a, Spes ú - ni - ca fi - dé - li - um:

19 *En toi se confie la France,* *Donne-lui la paix, conserve le lys.*

In te con - fi - dit Frán - ci - a; Da pa - cem, ser - va lí - li - um.

In te con - fi - dit Frán - ci - a; Da pa - cem, ser - va lí - li - um.

In te con - fi - dit Frán - ci - a; Da pa - cem, ser - va lí - li - um.

25 *Au Seigneur un & trine* *Soit la gloire sempiternelle ;*

U - ni Tri - nó - que Dó - mi - no Sit sem - pi - tér - na gló - ri - a:
U - ni Tri - nó - que Dó - mi - no Sit sem - pi - tér - na gló - ri - a:
U - ni Tri - nó - que Dó - mi - no Sit sem - pi - tér - na gló - ri - a:

31 *La vie qui n'aura point de terme,* *Qu'il nous la donne dans la patrie.*

Qui vi - tam si - ne tér - mi - no No - bis do - net in pá - tri - a.
Qui vi - tam si - ne tér - mi - no No - bis do - net in pá - tri - a.
Qui vi - tam si - ne tér - mi - no No - bis do - net in pá - tri - a.

38

A - men.
A - men.
A - men.